

- Aspiratore fumi
- Exhausting suction system
- Système d'extraction fumées
- Rauchabsauger

- Pannelli di controllo a bordo macchina in posizione ergonomica
- Control boards built in the machine frame in handy positions
- Panneaux de contrôle au côté de la machine en position confortable.
- Steuerungstafel in der Maschine inbegriffen, in einer begehbaren Stellung

- Gruppo taglio a lamette rovesciato
- Razor blades slitting station cutting on the adhesive side of the tape.
- Groupe de coupe a lames rasoir pour couper le ruban du côté adhésif
- Umgekehrte Schneidgruppe mit Rasierklingen

- Tunnel di asciugamento centrale ad aria calda o ambiente
- Central drying tunnel working with warm air or room temperature air
- Tunnel de séchage central à air chaud ou chambré.
- Zentral Trocknungstunnel mit warmer oder Raumluft

- Stazione di trattamento corona (opzionale)
- Corona Treatment station (option)
- Group traitement corona (optionnel)
- Station mit Korona Behandlung (optional)

- Gruppo feltro, per la pulizia del dorso del nastro
- Felt roller to clean the back side of the tape
- Rouleau porte feutre pour nettoyage du ruban.
- Feltergruppe zur reinigung der Bandoberflaeche



- Pompa pneumatica per alimentazione Primer/Release in automatico.
- Pneumatic pump for automatic Primer/Release feeding
- Pompe pneumatique pour alimentation Primer/Release automatique
- Pneumatische Pumpe fuer automatische Primer/Release Versorgung

- Stazioni di spalmatura per l'applicazione del Primer/Release (opzionale)
- Coating station to apply Primer and Release coats (option).
- Postes pour l'application de Primer et Release (optionnel)
- Schmierungstation zur Anwendung von Primer / Release (optional)

- Tunnel di asciugamento inferiore ad aria calda
- Warm air lower drying tunnel.
- Tunnel de séchage inférieur à air chaud
- Unterer Trocknungstunnel mit warmer Luft

- Portarotoli riavvolgitori da 3" con cambio semi-automatico
- 3" rewinding mandrels with semi-automatic change.
- Porte rouleau de reboinage 3" avec changement semi-automatique
- 3" Aufwickelrollenhalter mit halb-automatischer Drehung

- Tunnel di asciugamento centrale ad aria calda
- Warm air central drying tunnel.
- Tunnel de séchage central à air chaud
- Zentraler Trocknungstunnel mit warmer Luft

- Portarotolo di partenza (Opzionale) per la stampa di nastri adesivi in PVC e per la stampa di nastri trasparenti, sul lato adesivo
- Unwind mandrel (option) to print PVC tapes or transparent tapes on the adhesive side.
- Porte rouleau de départ (optionnel) pour l'impression de ruban adhésif en PVC ou de ruban transparent du côté adhésif.
- Abwickeldorn (optional) zum Druck von Selbstklebebaebindern aus PVC und zum Druck von transparentem Klebeband, auf klebender Seite

Portarotolo di partenza da 3" con freno meccanico regolabile, pressore e sensore di fine bobina

3"Unwind mandrel with mechanical adjustable brake, pressure roller with roller-end detection

Stazione di trattamento corona per la stampa di nastri adesivi in OPP acrililici a base acqua (opzionale)

Corona Treatment station to print water basis Acrylic OPP tapes (option).

Stazioni di laccatura Primer e Release con rulli pressori in alluminio zigrinato, per mantenere il nastro adesivo il contatto con la soluzione chimica anche a velocità elevate

Primer and Release coating stations with knurled aluminium pressure rollers to keep the tape in contact with the chemical solution also during high speed working cycles.

Cilindro di controstampa teflonato termoregolato, con n°3 stazioni di stampa flessografiche a movimentazione rapida a singolo controllo con doppia regolazione

Teflon central impression drum with adjustable temperature, with n. 3 flexographic printing stations with easy double adjustability using a single system.

Gruppo taglio a lamette rovesciato a spessori pre-calibrati per un rapida operazione di cambio formato larghezza nastro

Razor blade slitting station cutting on the adhesive side of the tape with pre-setted spacers to quickly change the tape cutting width.

Porte rouleau de départ 3" avec frein mécanique réglable, presseur et détecteur de fin bobine.

Abwickeldorn mit 3" mit mechanischen verstellbaren Bremsen und mit Sensor am Ende der Rolle

Traitement Corona pour l'impression du ruban adhésif OPP acrylique a base d'eau (optionnel).

Koronastation zum Druck von akrylik OPP Klebeband, mit Wasserbasis (optional)

Postes pour l'application de Primer et Release avec rouleaux en aluminium tramés, pour tenir en contact le ruban adhésif avec la solution chimique aussi pendant le travail de la machine à haute vitesse.

Primer und Release Station mit gearndelten Anpressrollen aus Aluminium, damit der Klebeband in Verbindung mit der chemischen Loesung auch bei hoeheren Geschwindigkeit zu behalten

Tambur central téfloné et thermo réglé avec n. 3 postes d'impression avec double régulation facile parmi un seul système de réglage.

Gegedruckwalze aus Teflon, thermoregelt mit Nr. 3 Druckwerken mit: schneller Bewegung (zum Ersatz der Druckwerke) einzelne Steuerung und doppelte Verstellung

Groupe de coupe a lames rasoir pour couper le ruban du côté adhésif et pour un prompt changement de la largeur de coupe du ruban.

Schneidgruppe mit Rasierklingen, umgekehrt mit vorgewählten Beilageringen um einen schnellen Formatsatz der Bandbreite



- N°3 stazioni di stampa flessografiche a regolazione rapida
- N°3 flexographic printing stations with quick adjustment
- N. 3 groupes d'impression en flexographie à réglage rapide
- Nr. 3 Flexo-Druckwerken mit schnellerer Verstellung

- Aspiratore fumi
- Exhausting suction system
- Système d'extraction fumées
- Rauchabsauger

- Quadro elettrico a bordo macchina
- Control board on the machine side.
- Boite électrique au côté de la machine
- Elektrische Schalttafel am Rand der Maschine

N°2 torrette di riavvolgimeto basculanti con n° 4 Portarotoli riavvolgitori da 3" con frizione meccanica regolabile. (Altri diametri opzionali)

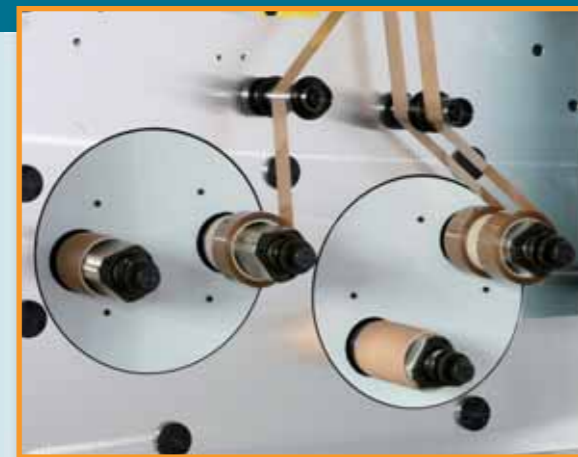
N. 2 twin turrets rewinders with four 3" rewinding core holders with adjustable mechanical clutch (other diameters available as options).

Quadro elettrico a bordo macchina con pannelli di controllo distribuiti sulla struttura nei punti di maggiore utilizzo

Electrical control board build in the machine frame with control panel mounted on the machine frame in handy positions.

Gruppo taglio a pressione meccanica (opzionale) per il taglio di materiali rinforzati o in carta tipo filament/carta masking

Slitting device with pneumatic score knives (option) for cutting reinforced tape or filament tape or masking tape.



N. 2 groupe tournant de rebobinage avec n. 4 porte rouleaux de 3" avec friction mécanique réglable (autres diamètres optionnels).

Nr. 2 Revolverkoepfen mit Nr. 4 Stck. 3" Aufwickeldornen, je mit verstellbarer mechanischen Kupplung (Andere Durchmesser optional)

Boite électrique avec panneaux de contrôle installés sur la machine en positions confortables.

Elektrische Tafel in der Maschine mit Steuertafel in Maschinenstruktur in solchen Punkten montiert, die am meistens verbraucht werden.

Groupe de coupe avec lames a pression mécanique (optionnel) pour découper matériaux renforcés ou papier ou ruban armé.

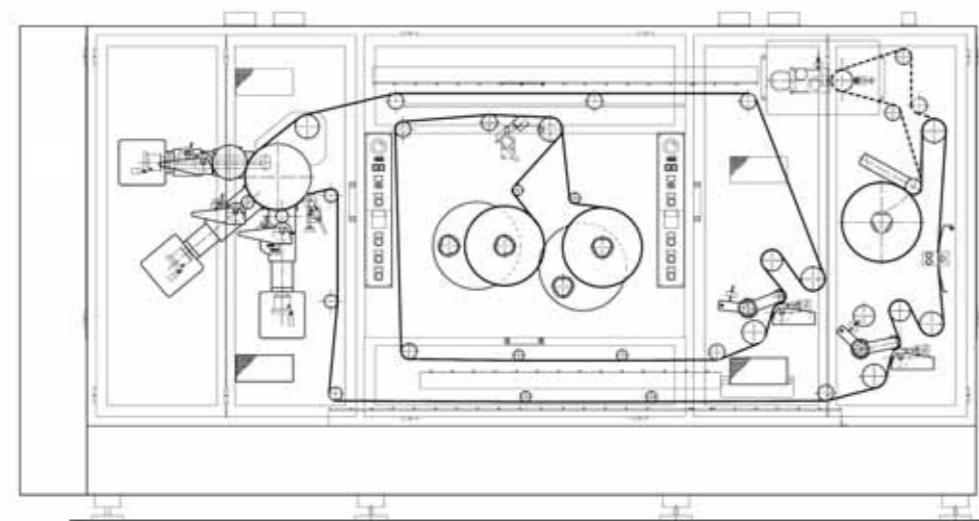
Schneidegruppe mit mechanischem Druck (optional) zum Schnitt von verstaerkten Materialien oder aus Papier typ Filament / Maskingtape

w = 1011

l = 3609

h = 1922

Kg.



CARATTERISTICHE TECNICHE - THECNICAL SPECIFICATIONS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE BESCHREIBUNG

La L36 è una macchina flessografica a 3 colori per la stampa di: PVC & OPP Pre-Trattato direttamente con inchiostri poliammidici OPP Hot-Melt & Solvente con l'applicazione di Primer prima e Release dopo la stampa OPP Acrilico con Primer & Release o con Trattamento Corona o con Trattamento Corona e Release Il ciclo di lavoro parte da una bobina di luce 150 mm che viene svolta, stampata, tagliata longitudinalmente e riavvolta su due torrette di riavvolgimento. L'operatore, controlla le stazioni di stampa, taglia il nastro alla lunghezza pre-determinata, scarica i rotoli finiti e carica i manicotti nuovi. Capacità produttiva media 1200 rotoli 50x66 in 8 ore di lavoro con un operatore

CARATTERISTICHE	
Larghezza max. materiale	150 mm
Diametro max. rotolo di partenza	400 mm
Diametro max. rotolo in arrivo	300 mm
Larghezza max. di stampa	150 mm
Sviluppo min. di stampa	150,8 mm (Z=48)
Sviluppo max. di stampa	502,6 mm (Z=160)
Colori di stampa max.	3
Velocità regolabile	0÷180 m/min.
Tensione di alimentazione	400V 50Hz trifase + N+T
Motore principale	asincrono trifase 2,2 Kw

Azionamento con inverter monofase a microprocessore | Contametri elettronico per l'arresto macchina alla lunghezza pre-determinata | Rullo porta feltro per la pulizia dorso materiale | Rullo traino su portarotolo svolgitoro e in uscita cilindro contro stampa | Rulli motorizzati frizionati prima della stazione primer release e su gruppo taglio | Gruppo aspirazione ozono su trattamento corona | Gruppi di asciugamento a motori indipendenti | Trattamento corona con capacità max. 40 DIN

The L36 is a flexographic printing press able to print up to 3 colours directly on PVC & Pre-treated OPP with polyamidic OPP Hot-Melt & Solvent ink applying Primer coat before printing and Release coat after printing, Acrylic OPP tape with Primer and Release stations or with Corona Treatment or with Corona treatment and Release station. Working cycle starts from a 150 mm wide log roll, unwinded, printed, lengthwise cutted and rewinded on two turrets rewinders. The operator job is to check the printing stations, cut the tape at the chosen length, unload the finished tape rolls and load new cores. The average machine output is 1200 rolls 50x66 mm. during 8 working hours with an operator.

SPECIFICATIONS	
Max. web width	150 mm (6")
Max. O.D. log roll	400 mm (15")
Max. O.D. rewound roll	300 mm (12")
Max. printing width	150 mm (6")
Min. printing repeat length	150,8 mm (6") (Z=48)
Max. printing repeat length	502,6 mm (20") (Z=160)
Max. printing colors	3
Adjustable speed	0÷180 m/min.
Power supply	400V 50Hz 3 phase + N + T
Main motor	induction, 2,2 Kw

Driving by single-phase inverter | Electronic meter counter to stop the machine at the preset rewound length | Roller with felt to clean the tape surface | Pulling roller after unwind mandrel and central impression drum | Friction controlled drive rollers before primer/release coat stations and at slitting device | Ozone suction group at Corona treatment | Drying tunnels with independent motors | Corona treatment with 40 Din max. capacity

- Macchina da stampa a 5 colori per nastro adesivo e etichette
- 5 colours printing machine for self adhesive tape and labels
- Machine à imprimer jusqu'au 5 couleurs pour ruban adhésif ou étiquettes.
- 5 Farben Maschine fuer Flexodruck und Etiketten

LPM53/150TC-CE



La L36 est une machine a imprimer en flexographie a 3 couleurs pour l'impression du PVC et OPP prétraité directement avec encre poliammidic, OPP Hot Melt et Solvant parmi l'application de Primer avant l'impression et Release après l'impression, OPP acrylique avec Primer et Release ou avec Traitement Corona ou Traitement Corona et Release. Le cycle de travail commence avec une bobine de 150 mm. de laize qui vient déroulée, imprimée, découpée longitudinalement et ré-enroulée sur deux groupes tournant de rebobinage. L'opérateur contrôle les postes d'impression, coupe le ruban a la longueur prédéterminée, décharge les rouleaux finis et charge les nouveaux manchons. La productivité moyenne de la machine est 1200 rouleaux 50x66 mm. pendant 8 heures de travail avec un operateur.

CARACTERISTIQUES	
Largeur maxi matériel	150 mm
Diamètre maxi rouleau de départ	400 mm
Diamètre maxi rouleau à l'arrivé	300 mm
Largeur maxi d'impression	150 mm
Longueur mini d'impression	150,8 mm (Z=48)
Longueur maxi d'impression	502,6 mm (Z=160)
Groupes d'impression	3
Vitesse réglable	0÷180 m/min.
Tension d'alimentation	400V 50Hz triphasé + N+T
Moteur principal	asynchrone triphasé, 2,2 Kw

Commande par inverter monophasé | Compteur électronique de mètres pour l'arrêt de la machine à la longueur prédeterminé | Rouleau porte-feutre pour nettoyage ruban | Rouleau de tirage après le porte-rouleau de départ et le tambour central | Rouleaux motorisés frictionnés avant les postes primer/release et au group de coup | Système d'aspiration de l'ozone près du traitement Corona | Tunnel de séchage à moteurs independants | Traitement Corona avec capacité maxi de 40 DIN.

Die L36 ist eine Flexodruckmaschine mit 3 Farben zum Druck von: PVC & OPP, die direkt mit polyamidischen Farben vorbehandelt werden OPP Hot-Melt & Solvent mit der Anwendung von Primer befor und von Release nach dem Druck Akrylik OPP mit Primer & Release oder mit Korona Behandlung oder mit Korona Behandlung und Release Der Arbeitszyklus faengt von einer Mutterrollen mit 150mm Breite an, die dann aufgewickelt, bedruckt, und geschnitten wird. und die, auf zwei Revolverkoepfen aufgewickelt wird. Der Bediener steuert die Druckwerken, schneidet das Band an der vorgewahlten Laengen, die ladet die fertigen Rollen aus und ladet die neuen Rollen ab. Leistung: 1200 Rollen 50 x 66 Mt in 8 Arbeitsstunden mit einem Bediener

EIGENSCHAFTEN	
Maximalbreite Material	150 mm
Maximaldurchmesser Startrolle	400 mm
Maximaldurchmesser Endrolle	300 mm
Maximalbreite Druck	150 mm
Mindestlänge Druck	150,8 mm (Z=48)
Maximallänge Druck	502,6 mm (Z=160)
Maximaldruckfarben	3
Regulierbare Geschwindigkeit	0÷180 m/min.
Eingangsspannung	400V 50Hz 3 phasig + N + T
Hauptmotor	dreiphasenasynchron 2,2 Kw

Ansteuerung durch Einphasenwechsler | Elektronischer Impulszähler für Maschinenstop bei gewünschter Meterlänge | I Druckfilzträgerrolle für die Reinigung vom Material | Abzugrolle nach dem Abwickeldom und dem Zentraltrommel | Angetriebene gebremste Rollen vor dem Primer und Releasestation | Ozonabsaugsystem nach der Koronabehandlung | Abtrocknungstunnel mit einzelnen Motoren | Koronabehandlung mit 40 DIN Maximalkapazität.

SIAT
MAILLIS



L36/150-TC
Macchina da stampa flessografica
Flexographic printing machine
Machine a imprimer flexo
Flexodruckmaschine



per nastri auto adesivi (PVC - OPP) e prodotti flessibili riavvolti su bobina
for self adhesive tapes (PVC - OPP) and flexible web rewinded on coil
pour ruban adhésif (PVC - OPP) et produits flexibles enroulés sur bobine

zum Druck von Selbstklebebaendern (PVC-OPP) und von flexiblen Produkten,
die auf Rolle aufgewickelt werden

Cod. pubbl.: SBC0018291